

乙丑
重編

飲冰室文集

冊
五

乙丑重編 飲冰室文集

卷三十八

第二集三十四

新會 梁啟超

新大陸游記節錄

自序

余游新大陸。日拉雜有所記。將詮次爲一小冊。君勉至紐約。尼余曰。子毋爾。凡游野蠻地爲游記。易。游文明地爲游記。難。子以爾許之短日月。游爾許之大國土。每市未嘗得終一旬淹。所見幾何。徒以遼豕爲通人笑耳。余領其言。欲中止者屢。顧性好弄翰。有所感觸。不能不筆之。積數月。碎紙片片盈尺矣。自一覆視。雖管蠡之見。可笑實甚。然容亦有爲內地同胞所未及知者。宋人之獻其曝。曝寧足貴。惟獻焉者之愚誠。欲已不自己也。因積兩旬之力。詮次叢稿。旣成。乞序於君勉而布之。志余懷諫之咎。且以自贖。癸卯除夕著者識。

凡例

一茲編本游歷時隨筆所記。但叢稿盈尺。散漫無紀。令讀者有恐臥之想。故返日本

後。以兩旬之力重理之。如今本一段中所記。或非在一時也。

一中國前此遊記。多紀風景之佳奇。或陳宮室之華麗。無關宏旨。徒災棗梨。本編原稿中亦所不免。今悉刪去。無取耗人目力。惟歷史上有關係之地。特詳焉。

一茲編所記美國政治上歷史上社會上種種事實。時或加以論斷。但觀察文明複雜之社會。最難得其要領。況譾陋如余。又以此短日月。歷彼廣幅員。耶。其不足當通人之一噓明矣。但以其所知者。貢於祖國。亦國民義務之一端也。於吾幼稚之社會。或亦不無小補。大雅君子。尙希亮之。

一此次於美國政治。所欲論述尙多。本擬附錄一「美國政治評」。但稿太叢亂。重整理之。費日更多。出版更遲。故惟於歸途篇略附一二。今後得閒。再續之。

一此次所至。承我海外同胞異常之歡待。實不克當。本宜詳述以誌感謝。但限於篇幅。詳敘或失諸冗漫。使讀者生厭。故此類之筆記。悉從刪去。諸君諒焉。

甲辰正月

著者識

(一)

余蓄志遊美者既四年。己亥冬。舊金山之同志以電見招。即從日本首塗。前所作二十世紀太平洋歌。所謂『逝將適彼世界共和政體之祖國』者是也。道出夏威夷島。即檀香山夏人繫維之。約留一月行。既而防疫事起。全市華僑廬宅付一炬。環島不通行旅者數閱月。於是余自庚子正月至五月。蟄居夏威夷。六月十七嚴裝往美。忽得上海電。促之歸。遂以二十日回馬首而西。道日本返上海。遽聞漢口之變。志不遂。遂折而南。由香港而星加坡而檳榔嶼而印度。繞澳大利亞洲一週。辛丑四月。經菲律賓。賓復至日本。居日本者又幾兩年。至是始續舊遊。實癸卯正月廿三日也。

廿六日爲余三十一初度。余頻年奔走海內外。未嘗有所終三年淹。其尤奇者。則年年今日必更其地。十年來無一重複。自癸巳在家鄉一度生日。諸母猶喚以飴餠棗栗之類。爾後甲午此日在黃海舟中。乙未此日在京師。丙申此日在上海。丁酉此日在武昌。戊戌此日在洞庭湖舟中。己亥此日在日本東京。庚子此日在夏威夷島。辛丑此日在澳洲雪梨市。壬寅此日在日本東海道汽車中。今年癸卯今日在太平洋。

嘻此亦一詩料也。成詩一章。

十年十處度初度。頗感勞生未有涯。日月苦隨公碌碌。人天容得某栖栖。莊嚴地獄來何暮。芻狗年華住且佳。一事未成已中歲。海雲凝望轉低迷。

(二)

二月初六凌晨。舟入加拿大屬溫哥華島之海口。兩岸青山如送如迎。左英屬。右美屬。山皆秀麗。灌木如莽。舟行於朝曦融曳之間。頗極快游。

午後一點鐘。舟抵域多利。停舟十五分鐘。即啓行。夕間抵溫哥華。

英屬加拿大凡分七省。其沿太平洋海岸者爲布列地士哥倫比亞省。British Co-

lumbia 計加拿大全屬華人約二萬。而哥倫比亞省居十之六七焉。哥倫比亞省之

首府曰域多利。Victoria 其附近大都會曰溫哥華。Vancouver (華人俗稱咸水

埠) 曰紐威士綿士打。New Westminster (華人俗稱二埠) 一切華商華工皆

麇集於此。計全加拿大華人人數大略如下。

域多利

五千餘

溫哥華

四千餘

紐威士綿士打

一千

天寅米

一千

奶麼

五百

卡拉布

一千

噶黎

一千

滿地羅

二千餘

阿圖和

二百餘

其餘散在各市者

約三千餘

十餘年前(C.P.R.公司築大鐵路之時。華人來者最衆。計全盛時代殆不下七八萬人。鐵路成後。需工漸少。今僅有此數。

(三)

溫哥華市距今十五年前。一林莽耳。自太平洋鐵路公司。(西名爲Canadian Paci-

the Railway Co. 省名爲 C.P.R. 公司) 開大鐵路橫截大陸以通紐約。鑿歐洲交通東方之孔道。又開中國皇后日本皇后印度皇后三船來往於日本及中國。其鐵路之車站輪船之碼頭皆以溫哥華爲終點。故溫哥華驟盛。哥倫比亞省本以域多利爲首府。今則勢力全趨於溫哥華矣。地價驟漲至百數十倍。吾華人十五年前來此者。既實繁有徒。從無一人肯買地以牟大利者。雖或西友勸之。亦莫或應。此亦學識不足不能與西人競爭之明證也。

華人之在加拿大者。生計殊窘蹙。遠不逮在美國。其工人之不得職業者十而五六。困苦不可言狀。商人恃工人爲生。工業衰故商業亦衰。蓋商於此間者。皆非有大資本營大事業。不過專辦本國日用飲食之物。售諸工人以取利耳。故工人來者少。則商店自少。工人困苦則商利益微。吾所至夏威夷澳洲各地。皆同一現象。而加拿大爲尤甚。

哥倫比亞省之工人。以做沙文魚爲最多。計每年魚來時。業此者每月可得美金三十元至六七十元不等。然每年惟四月至七月爲魚來時節耳。自餘數月。凡業魚者。

皆無所得業束手坐食故歲入恆不足以自贍也

日本人在此者亦以魚爲業然日人則採魚也華人則製魚也採魚每日每人工價優於製魚者數倍然此地西人限華人非已入英籍者不得採魚故雖以此區區之利權亦不得與他族競

製魚業之外惟有廚工洗衣工爲大宗廚工最上者每月可得美金七八十元最下者十餘元耳洗衣工工價甚微大約每月美金十餘元滿地羅洗衣工最多以其地爲加拿大之最大都會也其餘尙有採礦工伐木工等然不多

合觀哥倫比亞省之商業

專指華商

域多利埠凡商店百四十餘家溫哥華五十餘家紐

威士綿士打二三十家其數不可謂不盛然與西人貿易者不過一、二家耳其餘皆恃華工以爲養者也中國雜貨店居十之七八而域多利埠則以製販鴉片爲一大宗蓋鴉片入口稅輕易於牟利也但所牟者亦皆華人之利而已大半銷入美國近則美國查稅極嚴故所銷歲減其餘則洋服裁縫店有十餘家稍爭西人利益於一二而已

商於此者以賭博爲一專門業。幾於無家不賭。以區區之溫哥華埠。而番攤館有二十餘家。白鴿票廠有十六七家。他埠亦稱是。吾常稽其每月銷費之數。每一番攤館受工者約五六十人。每人每禮拜薪工美金六元內外。每館地一間租錢每月約美金四十元。通計溫哥華攤館每月之支費。約在美金六千元內外。爲中國通用銀者萬二千元矣。每年當銷費十五萬元矣。白鴿票及其他雜賭之銷費。亦稱是。是每年溫哥華一埠之資本蝕於賭者。將三十萬。合計哥倫比亞全省。歲蝕至百萬矣。所生之利。不足以償所分華人生計之日。蹙也。固宜。

日本人亦最嗜賭。聞其每年輸與華人者。約在美金十六萬元云。溫哥華一埠此亦爭外利之一道歟。嘻。

日本人之不能商務。尤甚於中國。計日人在此者。殆四千人。而無一稍完之商店。吾昔曾至木曜島。在澳洲之東北隅見其地有日本人二千。而極貧。有中國人不滿一百。而頗

富。詰其由。則此數十中國人。卽恃彼二千餘日本人之貿易。以致富者也。而二千日本人中。竟不能立一商店。因疑華人商務之天才。過於日人。遠甚。今觀此地。益信。

雖然華人商務之天才。只能牟本國人之利。只能牟東方人之利。然與歐美人相遇。輒挫敗。則有此天才。而不知擴充故也。

(四)

哥倫比亞省亦有限制華工之例。前此每一人登岸。須納稅金一百元(美金)近則增至五百元。合中國通用銀千餘元矣。此案自五年以前。已提出於本省議院。久未通過。今年則提出於加拿大之總議院。以四月初一日通過。千九百〇四年正月一日實行。自此以往。吾華工來此地之路。又絕矣。一歎。

白人之殖民地。除南亞美利加及南洋海峽羣島以外。幾無一不限制華工。其限制之例種種。以余所知者。則

美國及其屬地。皆與中國申明禁約。嚴定法律。一切勞働者。皆不許至。

禁約禁例
詳下編

澳洲之烏修威省徵稅金一百磅。

華銀
千元

澳洲之域多利省坤士蘭省。限每船容積五百噸者。則每次許搭華工一名。每五百噸遞進一名。不許逾額多載。

澳洲之西澳南澳兩省。限能解英語五十句以上者。乃可登陸。

此一千九百年以前之例也。其時澳洲諸省各自分治。華人在甲省上陸者。不許闖入乙省。自千九百年一月澳洲聯邦成。六省合而爲一。其已登陸者。各省許通來往。然此後限制之例益苛。今則雖納稅金。亦不許至。雖噸位亦不許容。其苛禁殆更甚於美國矣。

紐西蘭島徵稅金三十磅。

華銀三百元

加拿大徵稅金一百元。

華銀二百元

今增至五百元。

華銀一千元

夏威夷古巴菲律賓。昔皆許華工自由。逮隸美後。一從美例。古巴近已獨立。若當其政府新易時。解此禁。自非難。惜我國政府恬不以爲意。今無及矣。

白人之待華人。惟有兩法。其一則既居其地者。一切應守之法律。與彼民平等。惟限制我不許來。其二則來去任我自。惟居其地者。設特別法律以相待。其第一法。用之於白種人多。他種人少之地。如美洲澳洲是也。其第二法。用之於白種人少。他種人多之地。如南洋羣島安南暹羅諸地是也。要之。不許與彼平等而已。

吾昔在澳洲聞吾華工每一人至其地者率須費七八百金其船位之價不過百金耳何以餘費之鉅至於如是蓋因坤士蘭域多利兩省限噸位每船率僅能載四五人而欲往者之數殆十倍之而未已故必須報名候補候補或至五六年不得故競以多金賂船行之司事甲以三四百得一位乙以五六百奪之丙又以七八百奪之故遂至以七八百爲定價也其事殆與官場之捐儘先班者同矣尋常西人以三百金得頭等船位而我華人乃以七八百金得三等船位可歎

華人之往澳洲者其目的地率在烏修威

雪梨市者烏修威之首府也

以千金之稅不易納也故

由噸位以過域多利或坤士蘭然後復由彼兩省間道以潛入烏修威境

兩省皆烏修威之鄰

境謂之偷過界偷過界被拿獲者除照徵稅金百磅外仍加罰五十磅無賞可罰則下獄一年獄滿仍逐出境

加拿大屬覓工甚難而華人來此絡繹不絕者何也蓋由此偷過界以入美境也去年一歲上陸於域多利溫哥華兩埠者五千餘人其入美境者殆十而六七他歲稱是

此間華商有專以導人偷過界爲業者。每人索賄美金二百餘元。其賄則美境之稅關及駐溫哥華之美領事皆有分潤云。故今日華工之改入美境者。亦須華銀七八百元乃得達。蓋來加拿大之稅金二百元。入境之賄四五百元。其餘船費車費不過百餘元耳。以祖國數萬里膏腴之地。而使我民無所得食。乃至投如許重金以餬口於外。以受他族之牛馬奴隸。誰之過歟。

(五)

在溫哥華讀西報。見美國總統盧斯福巡行太平洋沿岸。所至演說雄辯滔滔。其言有深足令吾國人猛省者。今錄其在屈臣威爾市所演者如下。

(前略)吾國民有不可不熟察者一事。卽吾國在太平洋上過去及現在所占之優勢及其根原是也。太平洋中之最大者也。而此最大洋在今世紀中當爲吾美國獨一無二之勢力範圍。雖然欲就最大之事業者。不可不負最大之責任。凡國民欲增進其幸福與其名譽。不可不先納其代價。苟不爾者。亦疲茶之國民已耳。嗚呼。我同胞。吾信諸君。吾信吾國民。吾深謝彼蒼之以此絕好機會畀於二十

世紀時代之我同胞也。吾爲諸君賀。嗚呼。機會不可逸。吾儕今者以吾祖宗遺傳活潑進取之精神。對於此問題。吾祝吾儕大成功之日不在遠也。

嗚呼。何其言之自負乎。而大統領之自負亦卽全國民自負之代表也。此演說之語。飛達歐洲。歐洲各國奔走相告。各報館羣起而睨之。而德國爲尤甚。柏林公報論之曰。『美國之懷抱野心以欲盜太平洋。匪伊朝夕。至其明目張膽無忌憚以言之。自此度始。雖然。我歐洲列國其與太平洋有切密之關係者亦不尠。盧斯福之佳夢殆未易遽踐也。』其餘各報同時爲此等議論者亦雜遝相接。笑罵之聲殆不可聽。據當時美國各報所譯載

未幾盧斯福至舊金山。更爲第二次之太平洋演說。其氣焰益高。茲譯錄如下。

（前略）余之未親覩太平洋也。余已爲國中主張帝國主義者之一人（拍掌）及今親見之。而益信夫欲進吾美於強盛之域。爲我子孫百年之大計。舍帝國主義其末由也。（拍掌）在今世紀中。惟能在太平洋上占優勝權者。爲能於世界歷史上占優勝權。請言其理。人類權力舞臺之中心點。自陸而陸。自海而海。恆變動而

無已時。以吾輩所記憶。若上古之小亞細亞文明。埃及文明。其與海運關係者。雖絕少。洎夫腓尼西亞人勃興以來。地中海遂爲歷史之中樞。若喀西士。若希臘。若羅馬。皆以其軍艦商船。以爭產業上軍事上之牛耳。繫何故乎。蓋國民興盛之要。具舍此末由耳。彼羅馬之霸九州。全在其掌握地中海航權之時代。是其例矣。雖至羅馬滅亡之後。其南方海濱。爲全歐文明之中堅者。猶互數世紀。地中海之勢力。不亦偉耶。彼俾尼士志。挪亞諸市府之發達。卽在彼時也。

雖然。權力日漸推移。北方諸國。稍蘄然顯頭角。商船貿易。日以發達。而北海波羅的海。及比斯加灣。(按) Biscay 灣。今法蘭西與西班牙接壤之海灣也。沿岸諸市。日見興旺。而冒險勇敢之

商人。來往於大西洋之歐岸者。如織。此奈渣蘭半島。(按) 一班牙國之總名。諸市發達之原

因也。英荷班葡法諸國。競張幟於海外。一以博名譽。一以謀大洋上利益之優先權耳。其後遂尋得好望角航路。與美洲新大陸。於是大西洋海權。左右世界。其位置與昔時之地中海同。

今也。以懸崖轉石之機。其大運乃直趨入於世界最大之洋。而此最後之大規模。

非以文明國民之力無由開拓之嗚呼天將以太平洋界其第一之驕子今正其時矣

今吾與諸君翻觀十九世紀之初此龐大之太平洋何物之與有其與波濤衝激航行稍遠者惟少數之捕鯨船耳宅於其中之島嶼與環於其旁之岸原曾未能一脫泰古原人之情狀其在洋之東猶有舊式之帆船稍游弋於中國日本印度間若吾美大陸之西鄙則依然爲紅夷之巢穴眺其海岸惟時見刳木之舟

（按吾

中國古代言刳木爲舟今地球上此種舟尙不少吾於印度嘗試乘之

三點兩點與波上下而已此豈遠而不過一

世紀以前事耳何圖僅及百年當本世紀之初其狀態之變遷遽乃若此其地位

之重要殆有非吾輩擬議所能及者位於其南之澳洲聯邦既已突兀湧現日本

亦非復昔日之日本駸駸乎欲與列強爭中原鹿而彼中國者老朽垂死歐洲列

強共盡勢力於東亞大陸而吾合衆國亦以同時擴其版圖若加罈寬尼若阿利

根若華盛頓

（按）三省名也舊金山即加罈寬尼省最大之市三市實太平洋東岸之中

堅吾國人旅於是者甚衆

昔也石田今也天府矣至如阿拉悉加也

（按）島距日本四日程耳夏

威夷也。

（按）即檀香山

菲律賓也。皆次第內隸爲我郡縣。海岸線之擴張。馴使吾美一

躍而立於太平洋一等國之位置。若吾國民能以精心果力利用此地理上之優勝乎。吾信其將來以平和之手段制此莫大之霸權。決非難矣。（拍掌）今者洋底之海電既已告成。洋面之大航船亦已著手。世之論者至有謂此船爲當今船中之王者矣。

（按）詳見別節

地峽運河之開鑿。權其必歸於我手。殆又可斷言也。（拍

掌）

（按）彼時巴拿馬尚未自立

而彼運河者。實使我大西太平洋兩洋之沿岸地忽相聯屬。其

所裨於我商業上海陸軍上者至重且大也。且我國民非好戰也。而迫於不得已使我無端而出於征討。菲律賓之舉不謂之天助焉不得也。我國民乎。我輩苟不願爲劣者弱者不願以墮落之歷史貽我子孫。則猛進猛進以實行我所懷抱之壯圖。今其時哉。（拍掌）

凡欲以大國民自負者。必當思將由何道使吾國在世界上得占偉大之地位。且持續之故不進則必退。國家存亡皆在此點。吾國民萬不可以不占此地位。勢使然也。而加罅寬尼省諸君之責任尤加一層何也。吾國之國力將皆由此金門。

（按）